

## 성폭행 임시 보호 명령과 청문회 통지에 관한 설명서

이것은 임시 성폭행 보호명령입니다. 판사가 서명하면 이 명령은:

- 피신청인에게 어떤 금지조치들이 현재 유효하며, 또한 다음 번 정규 청문회의 날짜를 정합니다.

서기는 명령서의 원본을 공적 법원 서류에 철하고 사본들을 다음과 같이 나누어 줍니다:

- 당신 (무료 인증 복사본)에게
- 전 주 총괄 데이터 베이스에 입력하도록 법 시행기관에게
- 피신청인에게 송달

명령서를 작성하기 전에 법원 서기에게 알아 보십시오.

어떤 법원에서는 판사가 이 명령서를 작성하는 곳도 있습니다. 그렇지 않은 곳에서는 당신이 명령서를 작성할 것으로 기대합니다. 법원 서기에게 물어보십시오.

- 당신이 양식을 작성할 것으로 기대 될 경우, 아래의 지시사항들을 따르십시오.
- 이 양식을 작성하는 데 옹호원의 도움을 받을 수 있는지 법원 서기에게 문의하면 도움이 될 것입니다.

**선명하게 쓰십시오! 검은 색 또는 파란 색 잉크만 사용하십시오.**

신청인의 이름을 쓰십시오.

- 당신이 보호받는 사람이라면 당신의 이름을 기재하십시오.
- 보호받는 사람이 미성년자, 성인 노약자 [생활 장애인]이거나 나이, 장애, 건강이나 접근하기 어렵기 때문에 신청서를 제출할 수 없는 그 외 성인이라면 그 사람의 이름을 쓰십시오.
- “생년월일”이라고 적힌 곳에 신청인의 생년월일을 쓰십시오.

피신청인의 이름과 생년월일을 쓰십시오. 생년월일을 모르면 피신청인의 나이를 쓰십시오.

### 다음 번 청문회

판사 또는 법원 서기가 명령서의 첫 페이지에 다음 번 청문회의 날짜, 시간 및 장소를 기입할 것입니다

- 당신은 이 명령의 보호가 계속되게 하기 위해서 이 청문회에 출석해야 합니다.
- 이 청문회에 출석하지 않으면, 판사는 이 신청을 기각하고 당신은 명령에 의한 보호를 받지 못할 것입니다.
- 만약 피신청인이 송달을 받았는데 청문회에 출석하지 않을 경우, 판사는 여전히 보호명령을 승인할지도 모릅니다.

## 신청인과 피신청인에 대한 판사의 판결

단락 1, 당신의 소송에서 다음 중 신청인을 설명하는 상자 **한 곳에만 표시하십시오.**

신청인이 16세 이상 또는 16세 이하의 미성년자, 생활 장애인 또는 그 외 성인입니다.

단락 2, 만일 피신청인이 16세 이하이면 이 단락이 시작되는 곳에 있는 상자에 표시하십시오. 완전 명령이 내리기 전에, 법원은 피신청인을 위해 소송 후견인을 임명할 필요가 있을 것입니다.

## 금지조항들

금지조항들에 관해서는 신청서에 표시한 것과 똑 같은 상자들에 표시하십시오.

**주의 사항:** 둘째, 셋째 항목에 대해서는 신청인이 거주하고 있는 곳의 주소를 열거할 수 있습니다. 신청인은 본인의 거주주소를 비밀로 유지할 권리가 있습니다. 주소를 공개함으로써 피신청인이 신청인, 신청인의 가족을 학대하거나 괴롭힐 위험이 있게 된다면 주소를 기재할 필요가 없습니다. 그러나, 주소가 포함되어 있으면 명령의 집행이 더 쉬울 수도 있습니다. 당신이 주소를 포함하기로 결정한다면 도시명을 포함하여 주소 전체를 쓰십시오.]

## 별도로 제출되는 무기 포기 명령

피신청인이 화기 및 흉기들을 포기하라고 요구하는 임시 보호명령을 내려달라고 판사에게 요청할 경우, 이 상자에 표시하십시오.

이 상자에 표시하면, 통고 없이 발부된 무기포기 명령서, 양식 모든 사건들 02030을 판사가 작성할 수 있도록 가지고 나오십시오.

## 워싱턴 주 범죄정보 센터 (WACIC) 데이터 입력

이 명령은 법 시행기관이 사용하는 전 주 데이터 베이스에 입력되어 이 주의 법 시행관이면 누구나 이것을 알고 있습니다. 당신이 거주하는 지역에 관할권을 가진 기관의 이름을 써 넣으십시오.

- 당신의 주소가 시 경계선 밖에 있으면, 카운티 보안서의 이름.
- 당신의 주소가 시 경계선 안에 있으면 시 경찰서의 이름.

## 송달

피신청인이 어떤 금지조항들이 설정되어 있는지, 청문회가 언제, 어디서 열리는지를 알 수 있도록 이 명령서, 모든 무기 및 흉기 포기 명령서는 피신청인에게 반드시 교부 송달되어야 합니다. 당신은 다음의 송달방법을 선택할 수 있습니다:

- 법집행 기관
- 고용된 전문 영장 송달회사
- 이 소송의 당사자가 아닌 18세 이상의 연령 자.

만약 법 집행기관이 명령을 송달해 주기를 원할 경우:

경찰이 피신청인에게 신청서와 명령서를 송달할 수 있도록 해당 상자에 표시하고 피신청인이 사는 곳에 찾아 갈 해당하는 법집행 기관을 써 넣으십시오.

- 만약 피신청인의 송달주소가 시 경계선 밖에 있으면, 카운티 보안서의 이름.
- 만약 피신청인의 송달주소가 시 경계선 안에 있으면, 시 경찰서의 이름.

만일 피신청인이 18세 미만인 경우, 해당되는 상자에 표시하고 **피신청인의 부모들이나 법적 후견인(들)이 살고 있는 곳에 출동하게 될 법 시행기관을 써 넣으십시오.** 그래야 경찰관이 신청서와 이 명령서를 피신청인의 부/모(들) 또는 법적 후견인(들)에게 송달할 수 있습니다.

- 만약 부모와 법적 후견인들의 송달주소가 시 경계선 밖에 있으면 카운티 보안서의 이름을 쓰십시오
- 만약 부모들과 법적 후견인들의 송달주소가 시 경계선 안에 있으면 경찰서의 이름을 쓰십시오.

당신이 신청서와 이 명령서 송달을 개인적으로 주선하고 있다면 그 상자에 표시하십시오. 개인적인 주선은 다음을 포함합니다:

- 고용된 전문 영장송달 회사.
- 이 소송과 무관한 다른 18세 이상의 연령자.

당신은 송달을 위한 피신청인의 위치를 알려 주어야 할 것입니다.

만약 피신청인이 일방 당사자 청문회에 출석하고 법원이 신청서, 이 명령서 및 무기포기 명령을 피신청인에게 송달할 경우, 마지막 “송달” 상자에 표시하십시오. 더 이상의 송달이 요구되지 않습니다.

**양식에 서명하십시오.**

명령이 승인될 때 판사는 날짜와 시간을 기입하고 자신의 이름을 서명합니다.

양식의 하단에 서명하십시오.

- 만약 당신이 자신을 위하여 제출할 경우, “신청인의 서명” 선 위에 서명하십시오.
- 만약 당신이 미성년자, 생활장애인 또는 다른 성인을 위하여 제출할 경우, “신청인을 대신하여 제출하는 사람의 서명” 선 위에 서명하십시오.

송달에 관한 사항은 위를 참조하십시오

#### 법 시행 정보 양식 (LEIS)

당신은 법 시행 정보양식 (LEIS), 양식 WPF 모든 사건들 01.0400을 작성해야 합니다. 이 양식은 비밀이기 때문에 공공 법원 서류철에 들어가지 않으며 피신청인에게 송달되지 않습니다.

- 이것은 법 시행기관이 서류들을 송달할 때 피신청인의 위치와 신원을 확인하는 데 사용됩니다.
- 이것은 또한 법 시행기관이 명령을 전 주 총괄 데이터 베이스에 입력하는 데 사용됩니다.

가능한 한 많은 정보, 특히 이름의 첫 자, 가운데 이름의 이니셜, 성 및 생년월일을 써넣으십시오.

만약 피신청인이 장애자, 뇌 장애 또는 다른 장애자일 경우, 당신은 아마도 법 시행관이 서류들을 송달할 때 제공해 줄 수 있는 특별한 도움에 대해서 알고 있을 것입니다. 예를 들면:

“피신청인은 뇌 손상을 앓고있습니다. 만약 피신청인이 재촉을 받을 경우, 피신청인은 정신이 굳어져서 빨리 반응하지 못하거나, 공격적인 언어를 사용할지도 모릅니다. 친구에게 연락해 보라고 피신청인에게 일깨워 주십시오.”

“피신청인은 간질병과 당뇨병을 앓고 있기 때문에 스트레스를 받으면 발작을 일으킬지 모릅니다. 피신청인은 재촉을 받으면 반응을 잘하지 못하며 약품과 용품들을 가져오는 데 시간이 필요할 것입니다.”

만약 피신청인이 화기 또는 다른 흉기들을 가지고 있다는 것을 당신이 알고 있으면, 반드시 그 종류와 숫자를 정확히 쓰십시오.

**Notice: You must complete this form in English.**

주의: 당신은 이 양식을 반드시 영어로 완성하시오.

<b>Court of Washington</b> 워싱턴주 법원 <b>For</b>		<b>No. (번호)</b>
Petitioner (Protected Person) 신청인(보호받는 사람) vs. 대		Temporary Sexual Assault Protection Order and Notice of Hearing 임시 성폭행 보호 명령 및 청문회 통지 (TMORSXP) (JIS Order Code: TSX) <input type="checkbox"/> Clerk's Action Required 서기의 조치가 필요함
Respondent (Restrained Person) 피신청인 (제재 받는 사람)		DOB 생년월일 Next Hearing Date/Time : (다음 청문회 날짜/시간) At 장소: _____

1. **The court finds** by a preponderance of the evidence that petitioner is a victim of nonconsensual sexual conduct or nonconsensual sexual penetration as defined in RCW 7.90.010 by the respondent; Chapter 26.50 RCW does not apply, and:  
법원은 증거의 우세에 근거하여, 신청인은 RCW 790.010에 정의된 피신청인에 의한 비합의적 성행위 또는 비합의적 성적 침투의 피해자라고 판결한다; 제 26.50장 RCW는 적용되지 않는다;  
그리고:

- Petitioner is 16 years of age or older.  
신청인은 16세 이상이다.
- Petitioner is a minor child, age \_\_\_\_\_, on whose behalf the petition is brought.  
Petitioner's parent(s) or legal guardian(s) are bringing this action and are appointed as the petitioner's guardian ad litem for this proceeding.  
신청인은 (나이) \_\_\_\_\_ 세의 미성년자이고 그를 대신하여 신청서가 제출된다.  
신청인의 부모(들)이나 법적 후견인은 이 소송을 제기하며 소송 절차를 위한  
신청인의 소송 후견인으로 지명된다.

- Petitioner is a vulnerable adult as defined in RCW 74.34.020 or 74.34.021; or other adult who, because of age, disability, health, or inaccessibility, cannot file the petition.  
 신청인은 RCW 74.34.020 또는 74.34.021에 정의된 대로 생활 장애인이거나;  
 나이, 장애, 건강 또는 접근하기 어려움 때문에 신청서를 제출할 수 없는 그 외  
 성인이다.
2.  Respondent is under 16 years of age. The court will determine at the next hearing whether respondent's parent or guardian or an attorney should be appointed as guardian ad litem to represent the respondent in this proceeding.  
 피신청인은 16세 미만이다. 법원은 다음 청문회에서 피신청인의 부모나 후견인,  
 또는 변호사 중 누가 소송절차에서 피신청인을 대표하는 법적 후견인으로  
 지명되어야만 하는지 여부를 결정할 것이다.

**The court further finds** that there is good cause to grant each remedy, regardless of prior service of process or of notice upon the respondent, because the harm which each remedy is intended to prevent would be likely to occur if the respondent were given any prior notice, or greater notice than was actually given, of the petitioner's efforts to obtain judicial relief. **It is therefore ordered:**

법원은 또한 절차와 통지가 피신청인에게 사전 송달되었거나 통고된 것에 관계없이 각각의 구제방법을 부여하는 타당한 사유가 있다고 판결한다. 그 이유는 사법적인 구제를 얻기 위한 신청인의 노력에 의해 얻어진 사전 통지 또는 사실상 주어진 것보다 더 큰 통지가 주어진다면 각 구제방법으로 예방하고자 했던 손해가 일어날 수 있기 때문이다. 그러므로 다음과 같이 명령한다:

- |  |
|--|
| <input type="checkbox"/> 1. <b>No Contact:</b> Respondent is <b>restrained</b> from having any contact with the petitioner, including but not limited to telephone calls, mail, written notes, email, texting, and social media (such as Facebook and Twitter), directly, indirectly, or through third parties regardless of whether those third parties know of the order.<br><br><b>접촉 금지:</b> 피신청인은 신청인과의 어떤 접촉도 금지되며, 금지 사항에는 전화 통화, 우편, 서면 쪽지, 이메일 문자 및 소셜 미디어 (페이스북 및 트위터와 같은) 직접, 간접적으로 또는 제 3자들을 통한 접촉이 포함된다. 그 제 3자들이 이 명령을 알고 있는지 여부에 상관없이 포함된다. |
| <input type="checkbox"/> 2. <b>Exclude from places:</b> Respondent is <b>excluded</b> from the following places:<br><b>들어오지 못하는 장소들:</b> 피신청인은 다음의 장소에 들어오지 못한다:<br><ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Petitioner's residence 신청인의 거주지</li> <li><input type="checkbox"/> Petitioner's workplace 신청인의 직장</li> <li><input type="checkbox"/> Petitioner's school 신청인의 학교</li> <li><input type="checkbox"/> Petitioner's day care 신청인의 탁아소</li> <li><input type="checkbox"/> Other: 그 외:</li> </ul>                               |

3. **Stay Away:** Respondent is **prohibited** from knowingly coming within, or knowingly remaining within \_\_\_\_\_ (distance) of:

멀리할 것: 피신청인은 다음과 같은 장소의 [ ](거리) 내에 알면서도 들어오거나 알면서도 머물러 있는 것이 금지된다.

- Petitioner's residence 신청인의 거주지  
 Petitioner's workplace 신청인의 직장  
 Petitioner's school 신청인의 학교  
 Petitioner's day care 신청인의 탁아소  
 Other: 그 외:

4. **Other:**

그 외

- Surrender of Weapons Order filed separately**

별도로 제출된 무기 포기명령

Respondent must comply with the *Order to Surrender Weapons Issued Without Notice* filed separately, which requires the respondent to surrender any firearm and other dangerous weapons.

The court finds that irreparable injury could result if the order to surrender weapons is not issued.

피신청인은 별도로 제출된 통고없이 발부된 무기 포기명령을 지켜야 한다. 이 명령에 따라 피신청인은 화기 및 다른 흉기들을 포기하여야 한다.

법원은 만약 무기 포기명령이 발부되지 않을 경우 돌이킬 수 없는 상해가 초래될 수 있다고 판단한다.

The respondent may petition the court to reopen the order if the respondent did not receive actual prior notice of the hearing and if the respondent alleges that he or she had a meritorious defense to the order or that the order or its remedy is not authorized by Chapter 7.90 RCW.

피신청인이 청문회에 대한 실제 사전 통지를 받지 못했고, 피신청인이 명령에 대해 실체적 항변이 있거나 명령 또는 그 명령의 구제방법이 제 7.90 장 RCW에 의해 인정되지 못하다고 주장한다면, 명령을 재심해 달라고 법원에 신청할 수 있다.

**Washington Crime Information Center (WACIC) Data Entry**  
워싱턴 주 범죄정보 센터 (WACIC) 데이터 입력

It is further ordered that the clerk of the court shall forward a copy of this order on or before the next judicial day to \_\_\_\_\_

- County Sheriff's Office  Police Department **Where Petitioner Lives** which shall enter it into WACIC.

더 나아가 법원서기는 다음 재판일이나 그 전에 이 명령서의 사본을 **신청인이 살고 있는 지역의** \_\_\_\_\_ (이름)

[ ] 카운티 보안관서 [ ] 경찰서에 전송할 것을 명령한다. 그 곳에서 이 명령은 WACIC에 입력되어야 한다.

### Service

#### 송달

- The clerk of the court shall also forward a copy of the summons, petition and order on or before the next judicial day to \_\_\_\_\_  
 County Sheriff's Office  Police Department **where respondent lives** which shall personally serve the respondent with a copy of the summons, petition and order and shall promptly complete and return to this court proof of service.  
또한 법원서기는 다음 재판일이나 그 전에 소환장 및 신청서 사본과 명령서를 피신청인이 살고 있는 지역의

(이름) [I-J] 카운티  
보안서 [I-J] 경찰서에 전송해야만 한다. 거기서 신청서 사본과 명령서를 피신청인에게 개인적으로 송달해야 하고, 송달 증거를 즉시 완성해서 법원에 반송해야만 한다.

- The clerk of the court shall also forward a copy of the summons, petition and order on or before the next judicial day to \_\_\_\_\_  County Sheriff's Office  Police Department for service of the summons, petition and order upon \_\_\_\_\_ (Respondent's Parent(s) or Legal Guardian(s)) at:  
\_\_\_\_\_ and

shall promptly complete and return to this court a Return of Service.

또한 법원서기는 [\_\_] (장소)에 있는 [\_\_] (피신청인의 부모나 법적 후견인)에게 송달하기 위해서는 다음 재판일이나 그 전에 소환장, 신청서 사본과 명령서를 [\_\_] (이름) [I-J] 카운티 보안서 [I-J] 경찰서에 전송하고 송달 보고서를 즉시 완성해서 법원에 반송해야 한다.

- Petitioner has made private arrangements for service of the summons, petition and order. (A Return of Service shall be filed with the court at or before the next hearing.)  
신청인이 소환장, 신청서와 명령서 송달을 개인적으로 준비했다. (송달 보고서는 다음 심리일이나 그 전에 법원에 제출되어야만 한다.)
- Respondent appeared and was served a copy of the summons, petition and order by the court; further service is not required.

피신청인이 출두했고 법원에서 소환장, 신청서와 명령서의 사본을 받았다. 추후 송달이 필요없다.

**The respondent is directed to appear and show cause why this temporary sexual assault protection order should not be made effective for up to two years and why the court should not order the relief requested by the petitioner. If respondent is under 16 years of age then his or her parent(s) or legal guardian(s) shall also appear.**

피신청인은 출두해서 왜 이 성폭행 임시 보호 명령이 2년 동안까지 유효해서는 안되는지 또한 법원이 왜 신청인이 요청한 구제를 명령해서 안되는지를 증명할 것을 지시한다. 만일 피신청인이 16세 미만이면 부모나 법적 후견인 또한 출두해야 한다.

**Failure to appear at the hearing may result in the court granting all of the relief requested in the petition.**

청문회에 출석하지 않으면 신청서에 요청된 모든 구제를 법원이 허락하는 결과를 초래할 수도 있다.

**Warnings to the respondent:** A knowing violation of this sexual assault protection order is a criminal offense under chapter 26.50 RCW and will subject a violator to arrest. You can be arrested even if any person protected by the order invites or allows you to violate the order's prohibitions. You have the sole responsibility to avoid or refrain from

**violating the order's provisions. Only the court can change the order.**

피신청인에 대한 경고: 이 성폭행 보호 명령을 고의적으로 위반하는 것은 **26.50 RCW** 장에 의한 범죄 행위이고 위반자는 체포될 수 있을 것이다. 명령에 의해 보호받는 사람이 당신을 초대하거나 당신이 명령의 금지사항을 위반하도록 허용한다고 할지라도 당신은 체포될 수 있다. 당신의 유일한 책임은 명령의 조항을 위반하는 것을 피하고 삼가는 것이다. 오직 법원만이 이 명령을 변경할 수 있다.

**This temporary sexual assault protection order is effective until the next hearing date shown on page one.**

이 성폭행 임시 보호 명령은 페이지 1에 기재된 다음 청문회의 날짜까지 유효하다.

Dated: \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ a.m./p.m.  
날짜 시간 오전/오후

Judge/Commissioner  
판사/위임 판사

Presented by:

제출자

---

Signature of Petitioner / Lawyer WSBA No. Print Name  
신청인/변호사의 서명 워싱턴주 변협 번호 인쇄체 이름

---

Signature of Person Filing on Behalf of the Petitioner Print Name  
신청인을 대신하여 제출하는 사람의 서명 인쇄체 이름

**Petitioner, petitioner's lawyer, or the person filing the petition on behalf of the petitioner must complete a Law Enforcement Information Sheet (LEIS).**

신청인, 신청인의 변호사 또는 신청인을 대신하여 신청서를 제출하는 사람은 법집행 정보양식 (LEIS)을 작성해야 한다.